

« zurück blättern vor »

TRYCA subst. f., ab 1810. **1)** ‘Kerbe für die Schnur in der Rolle eines Flaschenzuges’ – ‘rowek w bloku, na który nawija się sznur’: [hapax] vor 1812 Mag.Mskr., L – L, SWIL, SW sowie SPA 1929. **2)** ‘ein kleiner Flaschenzug in der Uhr, an dem die Uhrkette befestigt ist’ – ‘bloczek, na którym spuszcza się łańcuch w zegarze’: Sw (zeg.). ◊ **Etym: 1)** nhd. *Tritze* subst. f., ‘volkstümlicher Ausdruck für Winde, Rollenzug’, GRI, nur für Inh. 1. **2)** nhd. *Trieze* subst. f., ‘Windeblock, Flaschenzug, Rolle mit durchlaufendem Tau zum Heben von Lasten’, GRI, nur für Inh. 2. ❖ Nhd. *Trie(t)ze* / *Tritze* ist niederdeutsch und u. a. für Königsberg bezeugt; die Bedeutung ‘Kerbe’ ist nicht belegt und ist daher wohl eine polnische Übertragung. Inhalt 2 ist wohl eine getrennte, spätere Entlehnung mit Anlehnung an Inhalt 1.

« zurück blättern vor »